

SZENE 41 • NUMMER 7

Het concert

Samstagabend auf dem Marktplatz: Stände, Lichter, Pfannkuchen. Sonne, dann Regen, dann wieder Sonne. Du trägst Miekies alten Regenmantel. Du bist am Caféstand und passt auf den Kater auf. Das Konzert beginnt um acht. Dann kommt Joost angerannt: Sein Mundstück ist weg. Und wo ist der Kater?

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1d, 2b

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1b, 2a

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1c, 2c

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Thomas gaat dansen? Echt?, Ik heb hem bewaard. Achttien jaar.

L5) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 52413

Wörter: Het concert

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1b, 2a, 3c, 4a, 5b, 6c

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: Koffie, 1: Goed, 1: Onder, 1: Goedenavond, 1: Precies

W3) HIER IST EIN TELLER PFANNKUCHEN. DIE SIND FÜR DIE GÄSTE!: 1: gasten, 2: passen, 3: pannenkoek, 4: tafel

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: Koffie, 1: Goed, 1: Onder, 1: Goedenavond, 1: Precies

Grammatik: Vanavond ga ik spelen

GRAMMATIK

G1) ERKENNE DAS NÜTZLICHE MUSTER: 1) ga, 2) gaat, 3) gaat, 4) gaan

G2) WÄHLE DIE FORM: 1a, 2a, 3a, 4c, 5b, 6b, 7b, 8c

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE MITTEILUNGEN: 1: gaat, 1: gaan, 1: gaan, 1: gaan, 1: Ga, 1: over

G4) BILDE EINEN SATZ: Ik ga spelen., Jij gaat zingen., Hij gaat dansen., Wij gaan koken., Jullie gaan werken., Zij gaan komen.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?: 1b, 2a, 3a, 4a

G6) VERBINDE MITTEILUNGEN UND BEDEUTUNGEN: 1c, 2a, 3d, 4b, 5e, 6h, 7g, 8f

Übersetzung

Samstagabend, das Fest auf dem Marktplatz: Stände, Lichter, Musik und der Duft von Pfannkuchen. Du bist am Caféstand und trägst Miekés alten Regenmantel. Neben der Bühne steht ein großer grauer Kasten mit einem Lichtschalter. Er summt und ist angenehm warm.

■ Kaffee kostet zwei Euro, Pfannkuchen drei. Du nimmst das Geld entgegen, und ich koche.

○ Gut. Und wo ist Max? Ich muss auf ihn aufpassen.

■ Unter dem Tisch. Er schläft bis zum Konzert.

Mieke kommt mit ihrer Handtasche am Stand vorbei.

▲ Guten Abend! Also, wie ist das Wetter?

○ Genau wie Thomas gesagt hat: morgens Sonne, dann Regen.

▲ Später kommt starker Wind. Und vielleicht Schnee.

○ Nein, nein! Heute kommt kein Schnee.

▲ Das Konzert beginnt um acht. Joost spielt zuerst.

▲ Ich setze mich auf die Sitzbank vor der Bühne.

▲ Emma singt mit den Kindern. Und Thomas tanzt.

○ Thomas tanzt? Wirklich?

▲ Er sagt, dass er nicht tanzen wird. Aber er wird tanzen.

*Zehn vor acht. Joost kommt mit seiner Trompete angerannt,
kreidebleich.*

● Hilfe! Mein Mundstück! Es ist weg!

○ Mundstück? Was ist das?

● Ein kleines Ding, hier. Ohne Mundstück kann ich nicht spielen.

○ Wo hast du es hingelegt?

● Auf deinem Stand, beim Kaffee. Vor zehn Minuten.

Du schaust unter den Tisch. Kein Kater.

○ Bei unserem Kaffee? Und wo ist Max?

● Das Konzert beginnt in zehn Minuten. Was soll ich machen?

*Mieke öffnet ihre Handtasche und holt eine kleine alte Trompete
heraus.*

▲ Warten Sie.

● Meine erste Trompete! Vom Foto!

▲ Ich habe sie behalten. Achtzehn Jahre lang.

● Danke, Frau De Vries. Heute Abend spiele ich für Sie.

○ Und ich suche Max.

Mevrouw De Vries öffnet ihre Handtasche und holt eine kleine alte Trompete heraus: die vom Foto. „Ich habe sie behalten.“ Um acht spielt Joost darauf, und der ganze Platz hört zu. Um 20:14 Uhr, mitten im ersten Lied, gehen alle Lichter aus.